

Gaudí el arquitecto de la seducción

"Toda obra de arte ha de ser seductora (en ello radica la universalidad, ya que atrae a todos, entendidos y profanos). Cuando, por una rebuscada originalidad, se pierde la cualidad de seducción, no es obra de arte". (A. Gaudí).

Antoni Gaudí nace en 1852 en Reus (Camp de Tarragona) y ya desde la infancia fue un atento observador de la naturaleza, de la que le atraían sobre todo las formas, los colores y la geometría, características todas ellas que posteriormente se vieron reflejadas en sus obras. En 1873 comienza a estudiar arquitectura en Barcelona, en una escuela dominada por las corrientes neoclásicas y románticas. Siendo muy joven le llegaron los primeros encargos que procedían del mundo eclesiástico y de la burguesía, que siempre fueron sus principales clientes. Entre ellos, cabe destacar a la Asociación de Devotos de San José que le encargó la Sagrada Familia (Catedral de la Barcelona Moderna). Pero, sin duda, su mejor cliente y a la vez principal valedor fue el industrial Eusebi Güell, que le confió la construcción de un palacio, la iglesia de una colonia industrial, unos pabellones para su residencia de verano y una ciudad-jardín. Tras su muerte, en 1926, Antoni Gaudí y su obra entraron en un periodo de ostracismo, hasta que las corrientes vanguardistas y el movimiento internacional recuperaron, presentándole como un ejemplo de modernización y renovación de la arquitectura del siglo XX.

Gaudí the architect of seduction

"Any work of art must be seductive (that makes its universality, as both connoisseur and uninitiated will feel attracted). If the quality to seduce disappears as a result of a studied originality, it is not a work of art any longer". (A. Gaudí).

Antoni Gaudí was born in Reus (Camp de Tarragona) in 1852 and when he was a child, he used to spend long periods of time observing nature, for he was attracted by shapes, colours and geometry, characteristics which can be found in his works. In 1873 he started studying architecture in Barcelona, in a school dominated by the neo-classic and the romantic movements. People from the ecclesiastic sector and from the middle-class were both his firsts commissioners and his main customers. Among them, we can find the Asociación de Devotos de San José that contracted him to sketch a project for the Sagrada Familia (Cathedral of Modern Barcelona). But Gaudí's very best customer and patron was an industrial called Eusebi Güell, who contracted him to construct a palace, an industrial colony's church, pavilions for his summer home, and also a city-garden. Gaudí died in 1926, and the architect and his works sank into a period of ostracism until they were recovered by international and avant-gardist movements which made of him the embodiment of modernisation and renewal for the architecture of the 20th century.

gaudí 2002 Barcelona
Año Internacional Gaudí

Agradecimientos: Caja España y Oficina Gaudí 2002 Barcelona. Año internacional Gaudí.

Depósito Legal: LE-1731/01



gaudí 2002 Barcelona
Año Internacional Gaudí



Ayuntamiento de León

150th
Anniversary of
Antoni
Gaudí's
Birth



Concejalía de Turismo



gaudí 2002 Barcelona
Año Internacional Gaudí

Gaudí
en
León

150

Anniversary of

Antoni Gaudí's

Birth

Ayuntamiento de León

Gaudí en León



León cuenta con dos construcciones del arquitecto catalán Antoni Gaudí: el Palacio Episcopal de Astorga (1889-1893) y la Casa de “Botines” en León (1891-1892).



There are two constructions designed by Catalan architect Antoni Gaudí: the Episcopal Palace of Astorga (1889-1893) and the Casa de Botines in León (1891-1892).

Los dos proyectos están estrechamente relacionados en lo histórico y en lo conceptual. En ellas encontramos al mejor Gaudí, que cuestiona los historicismos de la época y busca un concepto moderno de la arquitectura que unifique lo utilitario, lo constructivo y lo artístico.

As they have been constructed nearly during the same period, there does exist a certain stylistic and technical relationship between the Episcopal Palace of Astorga and the Casa de Botines. Notwithstanding, he was not able to develop some aspects in Astorga and he culminated these in Leon.

The Episcopal Palace's roof was made by the architect who finished the work, and he didn't take into account the importance that Gaudí used to give to design and to the constructive systems for roofs.

Both projects are closely linked together as regards history and concept. We can find in both the very best of Gaudí. Gaudí questions his time's historical standards and looks for a modern concept of architecture that unifies utility, constructivism and art.

Por su coincidencia en el tiempo, existe una cierta relación estilística y técnica entre el Palacio Episcopal de Astorga y la Casa de Botines, en León aunque ciertos conceptos que no pudo desarrollar en Astorga los culmina en León.

Imagen MAS



La cubierta, del Palacio Episcopal la realizó el arquitecto que concluyó la obra, no teniendo en cuenta la importancia que Gaudí siempre otorgó al diseño y a los sistemas constructivos de sus cubiertas.

CASA BOTINES

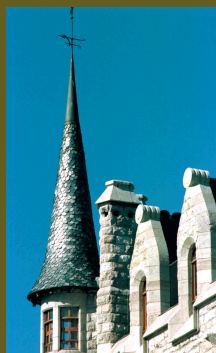
LEÓN



[1891-1892]

Simón Fernández Fernández y Mariano Andrés Luna, a sugerencia del industrial y financiero barcelonés Eusebi Güell, encargaron a Gaudí la construcción de este edificio a cuatro vientos, situado en el centro de León.

Gaudí was commissioned for this work by Simón Fernández Fernández and Mariano Andrés Luna. He had been recommended by Barcelona's industrial and financier Eusebi Güell. The Palace is located in the city centre of León.



La Casa Botines debe su nombre a la degeneración del segundo apellido del industrial catalán, Joan Homs Botinàs, fundador del negocio textil que posteriormente prosiguieron Simón Fernández Fernández y Mariano Andrés Luna.

El mejor emplazamiento en el barrio histórico de León, los mejores materiales de la zona y el mejor arquitecto del momento, reunidos para conseguir el edificio más moderno y singular de la ciudad.

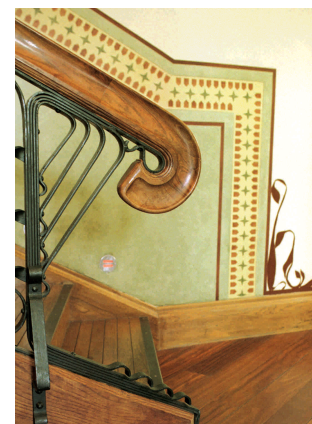
The best location in León's historical district, the best materials of the place and the best architect of the period. Thanks to these elements, this construction has become the city's most modern and singular building.



Antoni Gaudí recibió el encargo para la construcción de la Casa de “Botines” de León, cuando la situación de crisis en la que se encontraban los trabajos del Palacio Episcopal de Astorga, le habían hecho desvincularse de la obra. Gaudí, quizás por la experiencia negativa de Astorga, veló directamente en el proceso de construcción de esta casa, aunque la dirección de la obra la delegó en su colaborador, Claudi Alsina Bonafont.



The name Casa Botines comes from the second surname of Catalanian industrial Joan Homs Botinàs, the founder of a textile business that was later taken up by Simón Fernández Fernández and Mariano Andrés Luna.



ASTORGA

EPISCOPAL PALACE

[1887-1893]

En 1887 el Obispo nacido en Reus, Joan Baptista Grau, encarga a Gaudí la construcción de una nueva sede para el Palacio Episcopal, ya que la anterior había sido destruida por un incendio.



Su construcción estuvo jalonada de multitud de vicisitudes derivadas de los permisos oficiales, de las decisiones eclesiásticas y de la distancia existente entre el emplazamiento de la obra y el lugar de residencia de Gaudí.



Imagen MAS

Gaudí wanted a majestic palace so as to answer to the rank that the seat of Astorga's Bishop of the diocese deserved, but finally he never used it.

Its construction was a succession of vicissitudes resulting from official licenses, ecclesiastical decisions, and the distance between the works' location and the place where Gaudí lived.

Estos contratiempos y el encargo, en 1891, de la Casa de “Los Botines”, hicieron que Gaudí no finalizara la obra del Palacio Episcopal, de la que sólo quedaba pendiente la cubierta.

It is due to these contretemps and the commission for the Casa de Botines in 1891 that Gaudí couldn't finish the Episcopal Palace, as the roof was still to be constructed.

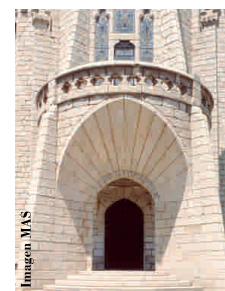


Imagen MAS

In 1887, Joan Baptista Grau, a Bishop born in Reus, contracted Gaudí to construct a new seat for the Episcopal Palace, as a fire had destroyed the previous one.



Imagen MAS

